

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር **አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ** ADDIS NEGARI GAZETA

OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

አንደኛ ዓመት ቁጥር ፫ አዲስ አበባ ሀምሌ ፲ ቀን ፪ሺ

በአዲስ አበባ ከተማ ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ First Year No. 3 Addis Ababa 17th July 2008

<u>ማውጫ</u> <u>የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የዳግማዊ ምኒሊክ</u> <u>የጤና ሳይንስ ኮሌጅ</u>

<u>ደንብ.....</u>ገጽ ፳፪

CONTENTS

ADDIS ABABA CITY GOVERNMENT MENELIK
II HEALTH SCIENCE COLLEGE

REGULATION......page

<u>ደንብ ቁጥር ፫/፪ሺ</u>

<u>የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የዳግማዊ ምኒሊክ</u> የጤና ሳይንስ ኮሌጅ ማቋቋሚ*ያ* ደንብ

የአዲስ አበባ ከተጣ አስተዳደር መንግስታዊ የከፍተኛ ትምህርት ተቋም ጣቋቋም □አንደሚችል በፌደራሱ መንግስት የከፍተኛ ትምህርት ተቋጣት አዋጅ ቁጥር ፫፻፶፩/፲፱፻፺፭ አንቀጽ ፰/፪/ እና አንቀጽ ፪/፱/ የተደነገገ በመሆኑ፤

የአዲስ አበባ ከተማ አስተደደር ካቢኔ በተሻሻለው ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/፲፱፻፺፭ አንቀጽ ፳፫/፩ (ረ) እና በተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስፈፃሚ እና የማዘ*ጋ*ጃ ቤት አገልግሎት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፬/፪ሺ አንቀጽ ፸፰ መሥረት ይህንን ደንብ አውጥቷል።

REGULATION No. 3/2008 A REGULATION TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHEMENT OF THE ADDIS ABABA CITY GOVERNMENT MENELIK II HEALTH SCIENCE COLLEGE

WHEREAS, it is necessary to establish academic and training institution to train professionals who assist the service of the health sector in Addis Ababa City Government:

WHEREAS the Addis Ababa City government has power to establish higher education institution as provided under Federal Government Higher Education Institution Establishment Proclamation No 351/2003 Article 8(2) and Article 2(9);

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 23(1) (f) of the Addis Ababa City Government Revised Charter Proclamation N0 361/2003, as well as Article 78 of the Addis Ababa City Government Executive and Municipal Service Organs Establishment Proclamation No 4/2008, the Addis Ababa City Cabinet issued this Regulation as follows.

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቂ ፳፬፻፵፭ Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445

ያንዱ ዋጋ... Unit price...

፳፫ አዲስ ነ*ጋሪ ጋ*ዜጣ ቁተር ፫ *ህ*ምሌ፲ ቀን ፪ሺ ዓ.ም.

<u>ክፍል አንድ</u> □ቅሳሳ

?. <u>አ□ C Cክስ</u>

ይህ ደንብ "የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የዳግማዊ ምኒሊክ ጤና ሳይንስ ኮሴጅ ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፫/፸ሺ □ም" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

?. <u>ትርዳሜ</u>

በዚህ ደንብ ውስጥ:-

- ፩. **"አስተዳደር"** ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ነው፤
- ፪. **"ካቢኔ"** ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ካቢኔ ነወ፤
- ፫. **"ቢሮ"** ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ጤና ቢሮ ነው፤
- ፬. **"ኮሴፀ"** ማለት በዚህ ደንብ የተቋቋመው Ⅲ ማዊ ምኒሊክ ጤና ሣይንስ ኮሌጅ ነው፤
- ጅ. **"ቦር**□" ማለት በአስተዳደሩ የሚቋቋም ኮሌጁን በበላይነት የሚ*መ*ራ አካል ነው፤
- ፯. **"የአካዳሚክና ሥልጠና ሠራተኛ**" ማስት በማስተማርና በማስልጠን ወይም በምርምር ተ□ባር ላጆ □ተሰማራ □ኮሴፃ ሠራተኛ ነው፤
- ፯. **"የአስተዳደር ሠራተኝ"** ማለት የአካዳሚክና ሥልጠና ሠራተኛ ያልሆነ የኮሴጃ ሠራተኛ ነው፤
- ፰. **"ሥር□ተ-ትምህርት"** ማስት በልዩ ልዩ የጤና ሙያ መስኮች በመደበኛ የትምህርት አሠጣጥ ስልት በተሠጠው የጊዜ ርዝጣኔዎች የቅድመ-ሥራ ሥልጠና ሆኖ፣ በመርህ-□ብር □ሚሰጥና □□ሎማ የሚያስንኝ ትምህርት ወይም ሥልጠና ነው፤
 - ፱. **"ሥልጠና"** ማለት አጫጭር መካከለኛና ረጅም □ሙ□ ማሻሻ□ ሥልጠናዎችን ነው፤

PART ONE GENERAL

1. Short Title

This Regulation may be cited as the "Addis Ababa City Government Menelik II Health Science College Establishment Regulation No. 3/2008".

2. Definitions

In this Regulation:

- 1. **"Government"** mean the Addis Ababa City Government:
- 2. "Cabinet" shall means the cabinet of Addis Ababa City Government;
- 3. **"Bureau"** means the Addis Ababa City Government Health Bureau;
- 4. "College" means the Addis Ababa City Government Menelik II Health Science College established by this Regulation;
- 5. **"Board"** means an organ established by the City government to direct the College;
- 6. "Academic and Training Staff" means an employee of the college engaged in the teaching, and training or research activity;
- 7. "Administrative Staff" means an employee of the college who is not an academic and training staff;
- 8. "Curriculum" means a design of education given in formal and systematic education in different fields of health profession with a certain time limit offered in programme; so as to obtain a diploma in free service;
- 9. **"Training"** means short, medium, and long-term professional capacity building training;

፲. "አካዳሚክ ኮሚሽን" ማስት የኮሌጁ ዋናና ምክትል ዲኖች፣ የዲፖርትመንቶችና የጽ/ቤት ሀላ□ ዎች፣የመምህራን ተወካዮችን ያቀፌ በኮሌጁ የሚቋቋም፣ ተጠሪነቱ ለዲኑ የሆነ ከትምህርትና ስልጠና ጋር በተያያዘ በአካዳሚነክና ልዩ ልዩ ጉዳዮች የማማከርና የማመቻቸት ተግባራትን የሚያከናውን አካል ነው።

□□ል ሁለት <u>ን የየየ የየየየየየያ የየየ</u>የ የ የ የየየ

?.<u>መቋቋም</u>

- ፩.የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የዳግማዊ ምኒሊክ የጤና ሳይንስ ኮሴጅ ከዚህ በኋላ "ኮሴፅ" ተብሎ የሚጠራ ራሱን የቻለ ሕጋዊ ሰውነት ያለው የአስተዳደሩ የጤና ሴክተር ከፍተኛ የትምህርት ተቋም በመሆን በዚህ ደንብ ተቋቋሟል።
- g. የኮሌጆ ተጠሪነት ስቢሮው ይሆናል።

?. **□ስማ-** ች

ኮሌባ *የሚከተሉት ዓላማዎች* ይኖሩታል:-

- ፩. በጤናው *መስክ ትምህርትና ሥ*ልጠና የመስጠ ት፣ምርምር የማካሄድ፣ አ<u>ጭር</u> መካከለኛና ረጅ ም ሥልጠናዎችን ማንዝና የማስተባበር፣
- ፪. በጤና አ**ንል**ግለቱ ውስጥ ላሉ ባለሙያ₋ ች የሙ □ ማሻሻያ ትምህርት መስጠት፤
- ፫. በቢሮ□ ቅድ ላይ ተመርኩዞ የተለያዩ የጤና ሙያ ዘርፎች ላይ የሚሰማሩ መካከለኛ የጤና ባለሙ□ ችን ማስልጠንና ማስመረቅ፤
- ፬. ለአስተዳደሩ ትምህርትና ሥልጠና ተቋማት፣ ለትምህርት ቤቶችና ሌሎች አካላት የህብረ ተስብ ጤናን በተመለከተ የምክር አንልግሎት መስጠት፤
- ፭. በአጠቃላይ የጤና ሴክተሩን አቅም ለመንንባት የሚደረጉ ጥረቶችን ማንዝና ማስተባበር።

10. "Academic Commission" means an organ established by the college consisting of the dean and deputy deans, heads of department and offices, representatives of the academic staff, which is accountable to the dean, and carries out counseling and facilitation activities on academic and different matters in connection with education and training.

PART TWO

ESTABLISHMENT, ORGANIZATION, OBJECTIVE, POWERS AND FUNCTIONS OF THE COLLEGE

3. Establishment

- 1. The Addis Ababa City Government Menelik II Health Science College /hereinafter referred to as the "College" is hereby established by this regulation as the health sector higher education institution of the City Government with a distinct legal personality.
- 2. The College shall be accountable to the Bureau.

4. Objectives

The College shall have the following objectives:

- 1. Providing education and training, conducting research, coordinating and assisting short, medium and long term trainings of the heath profession;
- 2. Providing training for health professionals to improve their professional skill;
- Training and graduating medium level health professionals for different branches of the health sector depending on the plan of the Bureau;
- Provide counseling service concerning the health of the community for educational and training sectors, schools and other institutions of the City Government;
- Support and coordinate activities in building the capacity of the health sector generally.

? . <u>አ□ረጸ□ት</u>

አደረጃጀት б. የኮሌጁ አመራር የሚከተለው ይኖረዋል:-

አዲስ ነ*ጋሪ ጋ*ዜጣ ቁጥር ፫ ሀምሌ፲ ቀን ፪ሺ ዓ.ም.

- ሀ. አመራር ቦርድነ፣
- ለ. ዲን፣
- ሐ. ሁለት ምክትል ዲኖች፣
- መ. አካዳሚክ ኮሚሽን፣
- ስልጠና ሥራ □ሚ□ስተባብሩ ዲፖርት መን ቶች ይኖሩታል::
- g. ለሥራው የሚያስፈልጉ የቴክኒክ፣ የድ*ጋ*ፍ ሰጪና የአስተዳደር ክፍሎች ይኖሩታል።

ኮ<mark>ሴ</mark>ጁ በከፍተኛ ትምህርት ተቋጣት ጣቋቋሚያ አዋጅ ቀዓር ፫፻፲፩/፲፱፻፺፩ ከተመለከተው ሥልጣንና ተግባር በተራ ማሪ የሚከተሉት ሥልጣንና ተማባራት **ጃኖሩታል:-**

- ?. በከተማው በጤና መስክ የትምህርትና ሥልጠና የምርምርና የምክር አገልግሎት መርሃ ግብሮችን **ጃቀ**ጃሳል፣ ሥራ ሳጃ **□**-ሳል፤
- ?. በትምህርት ሚኒስቴር በሚወጣው የክፍተኛ የት ምህርት መግቢያ ነጥብ መሠረት የአስተዳደሩ ነዋሪ የሆኑ ተማሪዎችን ይቀበላል። እንዲሁም በቢሮው በሚሰጠው አመራር መሠረት በሴሎች የሀገሪቱ ክፍሎች ነዋሪ የሆኑ አመልካቾችን ሲቀበል ይችላል፤
- ?. ለትምህርትና ሥልጠናው ተመጣጣኝ የሆነ የምስክር ወረቀት እንዲሁም ለከፍተኛ ውጤትና አስተዋጽኦ የሚገባ አካዳሚክ ሜዳሊያ የሽልጣት ጣዕረግ ይሰ
- ?. የትምህርት፣የጥናትና የምርምር ክፍሎችን ያቋ ቁማል፤
- ?. በሀገር ውስጥና በውጭ ሀገሮች ካሉ ተመሣሣይ ዓላማ ካላቸው ተቋጣት *ጋር ግንኙነት* ይመሠ ርታል፤
- ፮. የሕክምናና የጤና ትምህርትና ሥልጠና መጽሔ ቶችንና *ጋ*ዜጦችን ያሣትማል፣ ያሰራጫል፤

Organization

- The College's management shall have the following organizational structure:
 - Management board,
 - b. Dean,
 - c. Two deputy Deans,
 - d. An academic commission,
 - The college shall have different departments which co-ordinate educational and training works in each academic sector.
- The College shall have technical, supportive and administrative section necessary for its function.

6. Power and Function of the College

The College shall have the following powers and functions in addition to power and function stated under the higher Education Proclamation No. 351/2003:

- 1. Devising and implementing, in the area of health, education and training, research and consultancy services in the City;
- 2. Admit students who are residents of Addis Ababa in accordance with the higher education entrance criteria set by the Ministry of Education. It may admit applicants who are residents of other parts of the country in line with the guideline given to it by the Bureau:
- 3. Award qualification certificate equivalent to the education and training offered as well as medals, prizes and title for higher achievements and meritorious contributions:
- 4. Organize academic, and research departments,
- 5. Establish relations with counterpart domestic and foreign institutions having similar objectives;
- 6. Publish and distribute academic and training research findings of medical and health issues using academic journal and gazettes;

- ፯. ለሚሰጠው *ሙያዊ አገ*ልግሎት ተገቢውን ዋ*ጋ* ያስክፍላል፤
- ፰. ልዩ ልዩ ስልቶችን በመቀየስ የራሱን የውስጥ ገቢ □ብራል፣ እንደዚሁም እንዚህን ገቢዎች በከተ ማው አስተዳደር ፋይናንስ ህግ መሠረት ለትምህ ርትና ሥልጠና ጥራት በሚጠቅም መልኩ የከተ ማውን ፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ በማሳወቅ እንዲሁም በቦርዱ በማስፀደቅ መጠቀም ይችላል፤
- ፱. የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ያስተዳድራል፣⊡ልጁ ዋዋላል፣ በስሙ ይከሳል ወይም ይከሰሳል፤
- ?. የተግባር አፌባፀሙንና የበጀት አጠቃቀሙን የየሩ ብና ዓመታዊ ሪፖርት ስቦርዱ □ቀርባል፤
- ፲፪. የአስተዳደሩን ፍላጐት መሠረት ያደረጉና በጤናው መስ□ላጁ □ተኮሩ ሴሚናሮችን፣ አጫጭር ሥል□ ናዎችን፣ አወደ ጥናቶችንና ሲምፖዚየሞችን □□□ ጽል፣□ካሄ□ል፤
- ፲፫. ዓላማውን የሚያዳብሩና የሚያራምዱ ሴሎች ተዛማጅ ተግባሮችን ያከናውናል።

<u>□□ል ሦስት</u> ስለ ል□ ል□ አካላት ሥል□ን፣ ተ□ባርና አ□**ሪ**ጽ□ት

፯. <u>የቢሮው ስልጣንና ተማባር</u>

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩. አጠቃላይ የኮሴጁን እንቅስቃሴዎች በበላይነት ይ መራል ይከታተሳል፤
- ፪. ኮሌጁ ሳቀዳቸው ሥልቶች አስፈላጊውን በጀትና ሴሎች እንዛዎች እንዲደረጉለት ለፋይናንስና ኢኮ ኖሚ ልማት ቢሮና ለሴሎች አካሳት ያቀርባል፣ ይከታተላል፤

- 7. Collect appropriate charges in return for the professional services it render;
- 8. Devise various mechanisms to develop its own internal income, and utilize such income in accordance with the finance law of the City Government by notifying to the City Finance and Economic Development Bureau and on ratification of the board thereto;
- 9. Own and administer property, conclude contract, sue and be sued in its own name:
- 10. Submit to the board quarterly and yearly reports on the performance of its activities and budget utilization;
- 11. Lead and co-ordinate apparent ship programs
- 12. Prepare and conduct seminars, short term trainings, researches and symposium focusing on the health sector in accordance with the need of the City Government:
- 13. Carry out other related activities that enhance and promote its objectives.

PART THREE POWER, FUNCTIONS AND ORGANIZATION OF VARIOUS BODIES

7. Power and Function of the Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:

- Direct and follow up the general activities of the College;
- 2. Submit to the Finance and Economic Development Bureau and other organizations the necessary budget and other assistance request of plans of the College;

- ፫. በቦርዱና በኮሴጁ አመራር መካከል የጠበቀ የሥራ ግንኙነት እንዲልጠር ያመቻቻል፣ □□ል፤
- ፬. በዚህ ደንብ መሠረት ከኮሌጅ የሚቀርቡለትን ዓመ ታዊና □ሩብ ዓመት ሪፖርቶችና የሥራ ክንውኖች ከዕቅድ አንፃር ጁ□መ□ጣል። አስፈላጊውን የቴክ ኒክ ውሣኔዎች ጁስ□ል፤
- ፩. መንግስት ያወጣቸውን ህጕች፣ ደንቦችና መመሪያ ዎች መከበራቸውን ይከታተላል። እንዲሁም ሴሎች ጉዳዮችን መርምሮ የኮሴጁን አካዳሚክ ነፃነት በማይጋፋ ሁኔታ ውሣኔ ያስተላልፋል።

፰. <u>የቦርድ አመሥራረት</u>

- ፩. ኮሌባ በከተማው አስተዳደር የሚቋቋም ሰባት አባ ሳት ያሉት ከተለያዩ አካሳት የተውጣጣ አንድ የአ መራር ቦርድ ይኖረዋል፤
- ፪. ቦርዱ ተጠሪነቱ ለቢሮ⊡ ይሆናል፤
- ፫. ቦርዱ ዝርዝራቸው ከዚህ በታች የተመለከተው አባላት ይኖሩታል፡-

 - ስ. □ቢሮ □ስ□ ኃይል ልጣት መምሪያ ኃላ□/
 - ተ□ካጁ......አባል፣
 - ሐ.የአስተዳደሩ የፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ሳ□/ተ□ካጆአባል፣
 - መ. በአዲስ አበባ ውስጥ ከሚገኙት ከፍተኛ የትምህ ርት ተቋማት ዲኖች እና ምክትል ዲኖች መካ ከል በቢሮው የሚሰየም አንድ ሰው.........አባል፣

 - ረ. የኮሌጃ *ሥራ* አስኪያጅ......አባል፣
- ሰ. የኮሌጆ ዲን...........አባልና ፀሐፊ፤
- ፬. የቦርዱ የሥራ ዘመን አምስት ዓመት ሆኖ ጣንኛ ውም አባል ከኮሴጁ ዲን በስተቀር ለሁለተኛ □□ ሊሰየም ይችላል፤ ሆኖም ከሁለት ዙር የሥራ ዘመን በላይ ጣንልንል አይቻልም፤

- 3. Facilitate and support condition for strong work relationship between the Board and the College;
- 4. Evaluate the yearly and quarterly reports and performances of the College submitted to it in accordance with this regulation based on plan of the College. It shall decide on technical matters;
- 5. Followuptheimplementation of laws, regulations and directives, examine other matters and pass decisions without affecting autonomy of the College.

8. Formation of the Board

- 1. The College shall have a management board Established by the City Government consisting of seven member, representing different organs;
- 2. The board shall be accountable to the Bureau;
- 3. The Board shall have the following members:
 - a. A person named by the BureauChair person,

 - e. Head/Representative of the Capacity Building Bureau of the City Government...... Member,
 - f. The manager of the College..... Member,
 - g. Dean of the College......Member and Secretary;
- 4. The term of the Board shall be five years. However; except the College Dean, any member of the Board may be redesignate for the second term;

- ፭. በምደሱ የቦርድ አባላት ምትክ ኮሌጁና ቢሮው በሚመለከተው አካል በኩል እንዲሟላ ይጠ ጁቃለ፤

ቦርዱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል:-

- ፩. ኮሴጁን በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፤
- ፪. የኮሴጁን ዲንና ምክትል ዲን መርጦ በከንቲባው □ሾማል፤
- ፫. መንግስት ያወጣቸውን ፖሊስዎች፣ ሕሎችና ደንቦችን አግባብነት ያላቸው ሴሎች ሕጉች ተፈፃሚነት እንደ ተጠበቀ ሆኖ፣ የኮሴጁ ሀብትና ንብረት ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል።ስል□ ৮ን አስአግባብ የተጠቀመ □ሴፃ □ሥራ ኃላፊ ያርማል ጥፋቱ ከፍተኛና የተደ 21መ መሆኑ ከተረ21ጠ ያስናብታል፤
- ፬. በዚህ ደንብ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ የኮሌጁን አደረጃጀት፣ የአስተዳደር የውስጥ ደንቦችን እና መርሐ ግብሮችን ያፀድቃል ተግባራዊ መሆናቸውን ይከታ ተላል፤
- ፭. በኮሌጃ ዲን የሚቀርብስትን ዕቅድ፣በጀት □እና የሥራ እንቅስቃሴ ሪፖርት በዝርዝር አይቶ ያፀድቃል፤ ለቢሮውና ለሌሎች ለሚመለከታቸው አካላት ውግ ኔዎችን እንድያውቁት ያደርጋል፣ የውሳኔዎችን ተግባራዊነት በበላይነት ይከታተላል፤
- ፯. የመንግሥት ሠራተኞች ሕግ መሠረታዊ መርሀ ዎችን በመንተራስ የኮሌጁ አካዳሚክ፣ የምርምርና ስልጠና ሠራተኞች ቅጥር፣ ዕድገት፣ ዲስ ፒሊን፣ አበል፣ምንዳና ሌሎች ጥቅጣጥቅሞችን የሚመለ ከት መመሪያ ያፀድቃል፤
- ፯. አስፈላጊ በሆነ ጊዜ የኮሴጃ የፋይናንስ ይዞታ ሂሣ ብ መግለጫዎች ያስቀርባል፤

- 5. The College and the Bureau may request by the concerned body to representing on the absentees of the Board members.
- 6. The College and the Bureau may, designate a board member instead of an absentee board member.

9. Power and Function of the Board

The Board shall have the following power and functions:

- 1. Direct and co-ordinate the College;
- 2. Recommend the college's Dean and deputy deans for appointment by the Mayor;
- 3. follow up the proper utilization of the College's properties and assets ,subject to the implementation of policies,lawand regulation and other relevant laws issued by the government take simple disciplinary measure or dismiss the College's official abusing his power as the case maybe;
- 4. Without prejudice to the provisions in this regulation, ratify and follow up the implementation of the organ structure, internal administrative rules and programs of the College;
- 5. Approve the annual plan budget and activity report presented by the College dean in detail, notify its decisions to the bureau, and other relevant bodies and follow up the implementation of its decisions;
- Approve directives regarding employment, promotion, discipline, allowances, wage and other benefits of the College employees on the basis of basic principles of the civil service law;
- 7. Orders the head of the college to submit financial statements of the College, whenever it is necessary;

- ፰. የኮሌጁን ስትራቴጂያዊ የልማት እቅ□ □□□ ቃል፤
- ፱. የኮሌጁ ዓላማዎች በሥራ ላይ መዋላቸውን ያረ ኃግጣል፣ኮሌጁ በአሣታፊነት፣ በግልጽነትና ተጠ ያቂነት መርህ ላይ ተመስርቶ ተግባሩን ማከና ወኑን ይቆጣጠራል፤
- ፲ ጁህ የኮሌጁ ማቋቋሚያ ደንብ እንደ አስፈላጊነቱ ከከተማ ተጨባጭ ሁኔታ እንዲሻሻል ለካብኔውና ለሚመለከተው አካል የውሣኔ ሃሳብ ያቀርባል፤
- ፲፩. □ር□ሩ በኮሌባ የውስጥ ደንብ የሚወሰን ሆኖ በኮሌባ □ጁም በአንዱ □□ሱ በተሰ□ ውሣኔ ላጁ □ሚቀርብ ቅሬታን መርምሮ □መፊ ረሻ አስተዳደራዊ ውሣኔ ይሰጣል፤
- ፲፪ ኮሌጁ ከአገር ውስጥ እና ከውጭ ሀገር ከፍተኛ የትም ሀርት ተቋጣት ጋር የሚያደርጋቸውን ትምህርት ነክ ስምምነቶች እንደአስፈላጊነቱ ያፀ □ቃል፤
- ፲፫. የኮሌችን መለያ ምልክት ወይም አርጣ ይወስናል፤
- ፲፬. የራሱን የውስጥ ደንብ ያወጣል፤
- ፲፭. የሴክቸረር ፲፟እና ክሴክቸረር በላይ ያለ *ጣዕ*ረግ ፲፲፲ ቃል፤
- ፲፮. ኮሌባ ከትምህርት *ጋ*ር በተያያዘ የሚያስከፍላቸ ውን ልዩልዩ ክፍያዎች ይወስናል፤
- ፲፯. የኮሌጁ የትምህርት፣የሥልጠናና የምርምር ፕሮ

 □ራም ከአዲስአበባሕዝብ ጥቅሞች አንፃር መዘጋ
 ጀቱንና በዓላማዎቹ መሠረት ሥራ ላይ መዋሱን

 □ረ□□□ል፤
- ፲፰. የኮሌጁን የአዲተር ሪፖርት ያዳምጣል፣ ስተፈፃ ሚነቱም ሰቢሮው ወከተሳልወል።

?. ፲ቦር□ አባላት ተ□□ቂነትና አበል

፩. ቦርዱ የሚሰጠው ውሣኔ ሕግን በሚጥስበት ጊዜ ለሚያስክትለው ኃላፊነት በውሣኔው □ተሳተ□ እያን ዳንዱ የቦርድ አባል ተጠያቂ ይሆናል። ሆኖም በሀሣብ የተሰየ የቦርድ አባል በኃላፊነት አይጠየቅም፤

- 8. Approves the strategic development plan of the College;
- 9. Insures the implementation of the objectives of the College and control that the College has carried out its activities on the basis of principles of participation, transparency and accountability;
- Submit proposal as may be necessary to the cabinet or other responsible organ for the amendment of this Regulation;
- 11. Evaluate and pass final administrative decision on grievances against the decision of the college or its department. Particulars shall be determined by internal Regulations of the College;
- 12. Ratify as may be necessary, agreements that the College concludes with local and foreign Higher Education institutes relating to education;
- 13. Determine the logo or emblem of the College;
- 14. Issue its own internal Regulation;
- 15. Approve a title of lecturer and above lecturer;
- 16. Fix different payments relating to education charged by the College;
- 17. Ensures that education on training and research programmes of the College are formulated and implemented in terms of the interests of the people of Addis Ababa and the objectives of the College;
- 18. Hears audit report of the College and refers the same to the Bureau for implementation.

10. Liabilities and Allowance of Board Members

1. Where the decision of the board violates the law, each member shall be liable for their decision entails. However, a member who has dissented from such decision shall not be liable;

<u>፪. ሕያንዳንዱ የቦርዱ አባል ከኮሴጁ የውስጥ ንቢ</u> አበል ይከፈለዋል የአበሱ መጠን በቢሮው ይወሰናል።

0C□:-

- ፩. በ⊑ኡብ ዓመት መደበኛ ስብሰባ ይኖረዋል። ሆኖም በ*ጣን*ኛ⊡ም ጊዜ አስቸኳይ ሁኔታ ሲ□ *ጋ*ጥም ሰብሳቢው ስብሰባ ሊጠራ ይች**ሳል**።
- <u>፪</u>. ከአባላቱ መካከል ከግማሽ በላይ ከተ*ገኙ* ስብሰባ ው ምልዓተ *ጉ*ባዔ ይሆናል፤
- ፫. ውሣኔውንበአብላጫ□ም□□ስተላል□ል፤ ሆኖም □ተሰ□□ □ም□ እኩል ከሆነ የቦርዱ ሰብሳቢ ያለበት ወንን የቦርዱ ውሣኔ ይሆናል፤
- ፬. በዚህ *አንቀ*ጽ የተቀመጡት ድ*ንጋጌዎ*ች *እን*ደተ ጠበቁ ሆነው ቦርዱ የራሱን የስብሰባ ሥነ-ሥርዓት ሊያወጣ ይችላል።

፲፪. <u>ስለ ኮሌፃ □ንና ም□ትል □ኖች ሹ</u> オ□ሪንት

- ፩. የኮሌጆ ዲን □እና ምክትል ዲኖች በቦርዱ አቅ ራቢነትበቢሮ⊡ በብቃታቸው የሚሰየሙ ሲሆን ተጠሪነታቸውም ሰቦርዱና ሰቢሮው ይሆናል፤
- ፪. በሥራአፈፃፀም ብቃትማነስ ወይም በሙያ ሥነ-ም□ባር*ጉ*ድለት ምክንያትዲኑን ወይም ምክትል ዲኖቹን ቦርዱ ከኃላፊነት ማሰናበት ይችላል።

??. <u>□□</u>ኑ ሥል□ንና ተ□ባር

ዲኑ የኮሌጆ ዋና ሥራ አስፈፃሚ ሆኖ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል:-

- ፩. በዚህ ደንብና ቦርዱ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የኮሌጁን ሥራ በበላይነት **ጁመራል፣ □ከተⅢራል፣ ጁቆ□□ራል፤**
- g. የቦርዱን ውሣኔዎች፣የመንግስት ሕግ፣ደንብና መመሪ□ በአግባቡ ሥራ ላይ እንዲ⊡ሉ Ⅲ $C\square$ ል፤

Each member of the board shall receive allowance from the internal income of the college, and the bureau shall determine the amount of such allowance.

11. Procedure of meeting of the Board

Addis Negari Gazeta -No.3 17th July 2008 Page

The Board shall:

- 1. Meet quarterly; however, it shall meet at any time when emergency so requires and the chairperson calls for a meeting;
- 2. Have a quorum when more than half of its members are present;
- 3. Pass decision by a majority vote. When votes are equal, the decision the chairperson votes shall be the decision of the board;
- 4. Without prejudice to the provisions of this Article, the Board may issue its own meeting procedure.

12. Appointment and Accountability of the Dean and Deputy-Deans

- 1. The Bureau shall appoint the Dean and deputy Deans of the College up on the recommendation of the Board based on their competence, and they shall be accountable to the Board and the Bureau;
- The Board may dismiss the dean or deputy deans on account of incompetence or breach of their professional ethics.

13. Powers and Functions of the Dean

Being the chief executive of the College, the dean shall have the following power and function:

- 1. Direct, administer and control the activities of the College pursuant to this regulation and the general guideline given to him by the board;
- 2. Ensures that the decisions of the board, the state law, Regulation and directive are properly implemented;

- ፫. የአካዳሚክና ሥልጠና ሥራተኞችን ቦር□ በሚ ያወጣው ውስጠ ደንብ መሠረት ይቀጥራል፣ ወይም መቀጠራቸውን ያረጋግጣል፣ ያስተዳድ ራል፣ ያስናብታል፤
- ፬. በከተማው አስተዳደር የመንግስት ሠራተኞች ሕግ መሠረት ሠራተኞችን ይቀጥራል፣ ያስተ ዳድራል፣ ከሥራ ያሰናብታል፤
- ፩. የኮሌጃን የውስጥ *ገ*ቢና በመንግስት የተመደ በለትን በጀት የኮሌጃን ዓላማ ለማስፈፀም ስራ ላጃ *እንዲ*ውል *ያደር* ጋል፤
- ፯. ቦርዱ በሚያወጣው ውስጠ ደንብ እና በሌሎች ህጎች መሠረት እንደየ አማባቡ በኮሴባ ሠራተ ኞች ወይም ተማሪዎች ላይ የሚቀርብ የዲስፒ ሊን ጉዳይን አይቶ ይወስናል፤
- ፯. የአክዳሚክ ከሚሽኑን ዛሳብ ግምት ውስጥ በማ ስንባት የኮሌጁን ስትራቴጂያዊና የልማት ዕቅድ በከሌጁ ማኔጅመንትና አካዳሚክ ከሚሽን አስመ □ሮ ለቦር□ □ቀርሞቂ፤
- ፰. የዚህ ደንብ አንቀፅ ፱ ንዑስ አንቀፅ ፲፪ እንደ ተጠበቀ ሆኖ፣በከሌጁ ስም ውሎችን ጁ□ር ማል፤
- ፱. በአስተዳደሩ የፋይናስ ህጎች መሠረት በኮሌጁ ስም የባንክ ሂሣብ □እንዲከፈት ያደርጋል፣ ከሚመለከታቸው የሥራ ኃላፊዎች ጋር ያን ቀሳቅሳል፤
- ፲. የኮሴጃን ሥራ ቀልጣፋና ስኬታማ እንዲሆን እንደ አስፈለጊነቱ ለምክትል ዲኖችና ለሴሎች ሥራ □ል ኃላፊዎች ውክልና ይሰጣል፤
- ፲፩. የኮሴጁን የሥራ አፈፃፀም ሂደትና የበጀት አጠቃ ቀም በማስመልከት ለቢሮው እና ለቦርዱ በየሩብ □መቱ እና በየአመቱ የግምገማ ሪፖርት ያቀር ባል፤

- **3.** Employs or ensures the employment of administers and dismisses academic and training staff in accordance with the internal regulations to be issued by the Board;
- **4.** Employ, administer and dismiss administrative staff in accordance with the civil servants law of the City Government;
- 5. Utilize the college's internal revenue and the budget allocated by the government to implement the College's objective;
- 6. Examine and decide on disciplinary cases of employees and students of the College in accordance with the internal regulation to be issued by the Board and other laws as the case may be;
- 7. Prepare and submit to the Board the strategic and development plan of the College by discussing with the academic commission and the college management taking into consideration the recommendation of the academic commission;
- **8.** Sign contracts on behalf of the College, with out prejudice to Art 9(12) of this Regulation;
- **9.** Open bank accounts in the name of the College and operate with other concerned officials in accordance wit the finance laws of the City Government;
- 10. Delegate part of his powers and duties to deputy deans and other heads of different sections for the sake of effective performance of activities of the College;
- 11. Submit to the Bureau and the Board, quarterly and annual evaluation report concerning the performance and budget utilization of the College;
- **12.** Devise strategies by which the teaching learning process as well as the study and research activities of the College may be strengthened and implement the same up on approval by the Board;

ገጽ ፴፱

□3 ሥል□3ና ተ□ባር

የአካዳሚክ የሥልጠናና ምርምር ምክትል ዲን ተጠሪነት ለዳት ሆኖ:-

- ፩. የኮሴጆን አካዳሚክ ሥልጣንና ተግባራት በሚመለ ከት ዲኑን ያማክራል፣ ይረዳል፤
- <u>፪. የቦርዱን እንዲሁም የአካዳሚክና ሥልጠና ኮሚሽን</u> ውሣኔዎች እንዲሁም የአካዳሚክና ሥልጠና መመ ሪያዎችና ደንቦች በሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋ **□□∂**:
- ፫. የትምህርት፣ሥልጠናና የምርምር ተማባሮችን እቅ□ ዝግጅት ያስተባብራል፣ ሲ⊞ቁም በሥራ ላጆ መ□ ሳቸውን *ያረጋ*ግጣል፤
- ሚክና ሥልጠና ኮሚሽኑ ባወደቀው የትምህርት ካላንደርና ፕሮግራሞች መሠረት መካሄዳቸውን LLDDA: NEED 67C+ Secres
- *&*. የትምህርትና ሥልጠናውን ሂደት ለማዳበር አስፈ ላጊ ድጋፎችና አገልግሎቶች አንዲጣሉ ያደር *ጋ*ል ስለ አፈባፀሙ በየጊዜው *ሪፖርት ያቀር* ባል፤
- ፮. የኮሌጁን የማማከር አባልግሎት ሥራዎች ያስተባ ብራል፣በአግባቡ መከናወኑን ያፈጋግጣል፣ስለአፈባ ፀሙ በየጊዜው *ሪፖርት ያቀር*ባል፤
- ፯. በዲኑና በኮሚሽኑ የሚሰጡትን <mark>ሴሎ</mark>ች ተማባሮች ያከናውናል።

<u>ሥል□ንና ተ</u>□ባር

□አስተ□፲ርና ልማት ም□ትል □3 ተ□ሪነቱ ለ□ኑ ሆኖ:-

፩. □ሴጁን የሰው ሀይል፣ *ን*ብረትና ፋይና*ን*ስ *ጉዳ*ዮች **ጁመራል** □ስተባብራል

13. Carry out other related tasks assigned to him by the Board.

14. Power and Functions of the Academic. Training and Research Deputy -Dean of the College

The Academic, Training and research deputy-dean, being accountable to the dean, shall:

- 1. Advises and assist the dean in respect to the academic and training activities of the College;
- 2. Ensures the implementation of the decisions of the Board, the academic and training commission as well as academic and training rules and regulations;
- Co-ordinates the preparation of the plan of academic, training and research activities and shall insure its implementation upon approval;
- 4. Ensures that the training modules of the College offered and conducted in conformity with the academic and training calendar and programmes approved by the academic commission; submits timely report;
- 5. Fulfills the necessary supports and services necessary to enhance the Educational and training process and he shall submit performance reports;
- 6. Co-ordinate consultancy activities of the College, ensures their proper implementation and submits report periodically about the performance thereof;
- 7. Performs other activities assigned to him by the dean and the commission.

15.Power and Functions of the Administration and Development Deputy-Dean of the College.

The administration and development deputy-dean, being accountable to the dean of the College shall:

1. Direct and co-ordinate the human resource, asset and financial matters of the College;

- ፪. ኮሌጁን ለማሳደግ የታለሙ የልማት ሥራዎች ክቅ□ ዝግጅትን ይመራል፣ ያስተባብራል፤
- <u>፫</u>. ኮሌጆ ስተማሪዎች የሚሰጣቸውን አንልግሎቶች ያደራ ጽል፣ ይመራል የሚሻሻሉበትን መንገድ **ጃቀ**ጃሳል፤
- ፬. የትምህርትና ሥልጠናውን ሂደት ለማዳበር አስፈላጊ የሆኑ ድጋፎችና አገልግሎቶች እንዲጣሉ ያደርጋል፤
- <u>፩. አጠቃላይ የአስተዳደር ሥራና ልጣት የሚ</u>ተለብት በትን ዕቅድ ያዘ*ጋ*ጃል፣ሲፀድቅም ተግባራዊ መሆኑን □L□□□ A:
- ፯. በቦርዱ፣በዲኑ ወይም በኮሚሽኑ ተለይተው የሚሰ **ሙትን ልሎች ተ**ግባሮችን ያከናውናል።

፩. ኮሚሽኑ የሚከተሉት አባላት ብቻ መያዝ ይኖርበታል:-*ሀ. ዲ*ት.....ስብሳቢ፣ ለ. የአካደሚክ፣ሥልጠናና ምርምር ምክትል ዲን.....ም/ሰብሳቢ፣ ሐ. የአስተዳደርና ልማት ምክት ልዲን ...አባል፣ *መ. የምርምርና ሕትመት ጽ/ቤት ኃ*ላ□...አባል፣ **ሠ.** የተከታታጁትምህርትናሥልጠና⊞ል ኃላ□.....አባል፣ ፈ. የአካደሚክ ሥልጠና ዲፓርት*መን*ቶች □ኃላ□ ዎች............አባላት፣ ሰ. የሬጅስትራር ጽ/ቤት ⊅ላ□..... አባል፣ ሽ. በኮሌጆ የአካዳሚክ ሠራኞች የሚመረጡ ሶስት የኮሌጁ መምህራንአባላት፣ ቀ. ፲ኮሴባ መ□በኛ ተጣሪዎች መማክርት ሰብሳ ቢ...... አባል፣

በ. ፲ኮሴባ የሴት ተማሪዎች ተ□ካጁ..... አባል፣

ተ. የተማሪዎች አማካሪ ኃላ□..........አባል፤

- 2. Direct and Co-ordinate the Preparation of developmental activity plan of the College;
- 3. Organize and direct the services provided to the students by the College; devise ways to improve them;
- 4. Cause the fulfillment of supports and services necessary to develop the education and training process;
- 5. Prepare plans aimed at enhancing the overall administrative and development activities of the college; and ensure their implementation upon approval;
- 6. Perform other activities particularly assigned to him by the Board, the Dean or the Commission.

Organization of the Academic Commission of the 16

1.

College	
The commission shall have the following members:	
a.	The deanChairperson,
b.	The Academic, Training and research deputy-
	Deanvice-chairperson,
c.	The Administration and development deputy, deanMember,
d.	The Head of the research and publication
	officeMember,
e.	The head of the continuing education and
	training sectionMember,
f.	The heads of the Academic training
	departmentsMembers,
g.	Head of the registrar officeMember,
h.	Three teacher of the college selected by the academic staff of the collegeMembers,
i.	The Chairperson of the council of regular
	students of the collegeMember,
j.	The Representative of female students of the
	CollegeMember,

k. Head of student's guidance and counseling

......Member;

าห

፪. ኮሚሽኮ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩/ሽ/ ከተጠቀሱት አባላት መካከል የሚመረጥ አንድ ፀሐፊ ይኖረዋል።

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ፫ ህምሌ፲ ቀን ፪ሺ ዓ.ም.

??. <u>□አካ□ሚ□ ኮሚሽ⊁ ሥል□*ን*ና ተ</u>□ባር

ኮሚሽት ተጠሪነቱ ለዲት ሆኖ በከፍተኛ የትም ህርት ተቋሟት ሟቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፫፫፱፩/ ፲፱፫፺፭ አንቀጽ ፴፮ የተመለከተው የሴጌት ሥል ጣንና ተግባር ያለው ሲሆን በተጨማሪ የሚከተ ሱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩.የኮሴጅን የትምህርት ካላንደር *ሙ*ርምሮ Ⅲ□ቃል፤
- ፪. በኮሌወ ክቅ□ ላጆ ጁ□□□ል □□ብራል::
- ፫. የተለያዩ የትምህርት፣ የሥልጠና፣ የጥናትና የምርምርና የጣማከር ኘሮግራሞችን Ш ጽል፣ሲፀድቅምአተገባበራቸውን ይከታተ ላል፣
- ፬. በቦርዱ የሚወጡ ሴሎች የአካዳሚ□ መመሪ ያዎች በሥራ ሳይ መዋሳቸውን ይከታተሳል በሥራ ሳጃ ⊞ኅል፤
- ጅ. ለትምህርትና ሥልጠናው ሂደት መሻሻልና መ□በር□ተለ□□ዘዱዎችጁተልማል፤ ተ□ባ ራዊ አንዲሆኑ ይጥራል፤
- ፮. የከፍተኛ ትምህርትና ሥልጠና መመሪያን መሠረት በማድረግ የሠልጣኞችን የፈተና መስፈርት Ш□ል፤ በሥራ ሳይ መዋሱንም ጃቆ□□ራል፤
- ፯. ሰልጣኞች የሚመረቁበትን ነጥብና የምስክር ወረቀት የሚያገኙበትን ሁኔታ በመመሪ⊞ መሠረት ይወሰናል፤
- ፰. የሰልጣኞችን ምረ*ቃ መ*ርምሮ *ያ*ፀድቃል፤
- ፱. ኮሴባ ከተለያዩ ተቋሞች □ር የማያደረገውን ግንኙነትእንዲጠናከርሁኔታዎችን ያመቻቻል

2. The commission shall have a secretary to be elected from the members mentioned under sub-article 1(h) of this Article.

17. Powers and Functions of the Academic Commission

The Commission, being accountable to the dean, shall have the following power and function in addition to those of the senate as provided under Article 36 of Proclamation No 351/2003, the Higher Education Institutions Establishment Proclamation:

- Examines and approves the academic calendar of the College;
- 2. Discuss and develop the plans of the college;
- Prepares different educational training, study, and research and consultancy programs and followsuptheir implementation upon approval;
- 4. Follows up the implementation of other academic directives issued by the board;
- 5. Designs different methods to improve and develop the educational and training process and also it shall strive for their implementation;
- Determines and controls the implementation of the promotion criteria of trainees based on the higher education and training directive;
- 7. Determines the average point for the graduation of students and conditions for awarding certificate in line with the directive:
- 8. Examines and approve the graduation of trainees;
- Facilitates conditions for the strengthening of the relationships the College established with other institutions;

- ፲. የአካዳሚክ ማዕረጕችን በተመለከተ በመምህራን □ሬጽ እድገት ደንብ ተከትሎ የውሣኔ ሀሣብ ለቦር□ □ቀርባል፤
- ፲፩. ኮሌጆ በአስተዳደሩ ሥር ካሉ የተለያዩ የጤና ዘርፎች በኩል የሚቀርቡለትን የምርምር ጥናቶ ችን ተቀብሎ፤ መርምሮ ያጸድቃል። ምርምሩን አካሂዶ ዉጤቱን ለሚከመለከታቸዉ ክፍሎች □ሰራ□ ል፤
- ፲፪. የኮሌጁ ሰልጣኞች አቀባበል፣ አመዳደብ፣ የትምህ ርት ደረጃ አወሳሰን፣ ከሠልጣኞች የሚጠበቅ የዲስፕሲን ጉዳዮችንና ምረቃን የሚመለከቱ መስፈርቶችን አዘጋጅቶ ለቦርዱ □ቀርባል፣ ሲ□ □ቁም በሥራ ላጁ □□•ላል፤
- ፲፫. ስስልጠናና ስተስያዩ ጉዳዮች የሚከፈስውን የአማልግሎትክፍያ በማጥናት ሰቦርዱ ያቀርባል፤
- ፲፬. የራሱን የስብሰባ ሥነ-ሥርዓት ደንብ ያወጣል፤
- ፲፭. በቦርዱና በዲኑ የሚሰጡትን ሴሎች ተማባራት ያክናውናል።

፲፰.<u>፲ኯሴባ ፲አካጋሚጋና ሥልጋና ፲፲</u>፲*፫ትመንት* ካጋንስሎች አጋረጽጋት

- ፩. *እያንዳን*ዱ አካዳሚክና ስልጠና ዲፖርትመንት የዲፖርትመንት ካውንስል ይኖረዋል፤
- ፪. ሕያንዳንዱ ካውንስል የአካዳሚክና ስልጠና ዲፓር ተመንት ቋሚ የአካዳሚክ ሥራተኞችን በሙሉ ጃጁ□ል፤የዲፓርትመንቱ ኃላፊ የካወንስሉ ስብ ሳቢ ይሆናል፤
- ፫. *እያንዳንዱ የዲፖርትመንት* ካውንስል ተጠሪነቱ እንደየአግባቡ ለዲኑ ወይም ለአካዳሚክ ስልጠ ናና ምርምር ምክትል ዲኑ ይሆናል።

??. ፫ኮሴ¶ ፫አካ፫ሚ፫ና ሥል□ና ፫፫□*፫ትመት* ካ<u>□-ንስል ሥል□ንና ተ</u>□ባር

እያንዳንዱ የዲፖርትመንት ካ⊡*ን*ስል:-

፩.በአካዳሚክና ሥልጠና ዲፖርትመንቱ የሚሰጠ ውን የትምህርትና ሥልጠና ፕሮግራም በጊዜ ውሌዳ አዘ*ጋ*ጅቶ ያቀርባል፤

- 10. Submits proposals to the board concerning academic titles according to the career structure of teachers;
- 11. Examine and approve study proposal recommended by government bodies of the health sector. It shall also conduct the research and disseminate the findings thereof to the concerned bodies;
- 12. Prepares and submits to the board criteria for the admission, assignment, determination of academic grade points, disciplinary matters and graduation of trainees, and implements the same upon approval;
- 13. Studies and submits to the board service charges payable for training and other matters,
- 14. Issues regulation of procedures of its own meeting;
- 15. Carries out other activities assigned to it by the board and the Dean.

18.Organization of Academic and Training Department Councils of the College.

- 1. Each academic and Training department shall have a department council;
- Each department council shall comprise, as members, all permanent academic staff of the Academic and Training Department and shall be presided by the head of the department;
- 3. Each department council shall be accountable either to the dean or to the academic, training and research deputy- dean, as the case may be.

19. Powers and Functions of the Academic and Training Department Council of the College.

Each Department council shall:

 Prepare and submit time table for the education and training Programme to be offered by the respective academic and training department;

- ፪.የትምህርትና ሥልጠና ዘዬው ስለሚሻሻልበት ሁኔታ ሀሳብ □ቀርባል፤
- ፫.ወደ አካዳሚክና ሥልጠና ዲፖርትመንቱ የሚደለደሉት ስልጣኞች በሚመለከት ለአካዳሚክ ስልጠናና ምርመር ምክትል ዲን ሀሳብ ያቀርባል፤
- ፬. በአካዳሚክና ሥልጠና ዲፖርትመንቱ ውስጥ □ሚስ□·ትን ፊተናዎች ይቆጣጠራል፣ የፊተና ውጤቶችንም ሰሬጅስትራር ጽ/ቤት ያስረክባል፤
- ፭.የአካዳሚክና ስልጠና ዲፖርትመንቱን የሚመለከቱ የአካዳሚክ ችግሮች የሚፈቱበትን ስልት ይቀይሳል፤
- ፮. የአካዳሚክና ሥልጠና ዲፓርትመንቱን የሚመስከቱ የአካዳሚክ ጉዳዮች ላይ አስተያየት ጃሰ□ል፤
- ፯. የራሱን የስብሰባ ሥነ-ሥርዓት ውስጠ ደንብ Ш□ል፤
- ፰. የአካዳሚክና ሥልጠና ዲፖርትመንቱን ዝርዝር ዕቅድ አዘጋጅቶ ለአካዳሚክ ሥልጠናና ምርምር ምክትል ዲን ያቀርባል፤
- ፱. የአካዳሚክና ሥልጠና ሥራተኞችን ግምገጣ በ□ኬሚስተሩ መፊ ረሻ ላጁ □ካሂ□ል፤
- ፲. በዲት ወይም በአካዳሚክ ሥልጠናና ምርምር ምክትል ዲን የሚሰጡትን ሴሎች ተግባሮች ያከናውናል።

?. <u>ስለሌሎች ሙሌባ ጠ? ች አመራር አካላት</u>

የኮሴጁ ልዩ ልዩ የአካዳሚ፣ ሥልጠናና የምርምር ሥራ □ል ኃላፊዎች አመዳደብና አሠራር ቦርዱ በሚያወ ጣው ውስጠ ደንብ መሠረት ይወሰናል።

⊞ል አራት

<u>ኮሌባ ን በተለጁ □ሚመለከት □□ጁናንስ ስል□ን</u> ??. <u>ስለኮሌባ □□ጁናንስ ሥል□ን</u>

በክፍተኛ ትምህርት ተቋጣት ጣቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፫፻፶፩/፲፱፻፺፭ ከአንቀጽ ፵፰ እስከ ፶፭ የተደነገጉት እንደተጠበቁ ሆነው፣ ኮሌጆ ውስጣዊ የፋይናንስ ገቢ ይኖረዋል። አጠቃቀሙ በከተጣው አስተዳደር ፋይናንስ ህግ መሠረት ይሆናል።

- 2. Submit proposals to improve the education and training method;
- 3. Submit proposals to the academic, training and research deputy dean regarding the assignment of trainees to the respective academic and training department;
- 4. Supervise examinations administered in the respective academic and training department and shall hand-over the results to the registrar office of the college;
- 5. Devise and propose strategies by which the problems of the respective academic and training department can be solved;
- 6. Give opinions on other academic matters concerning the respective academic and training department;
- 7. Issue internal regulation procedures of its own meeting;
- 8. Prepare and submit to the academic and training and research deputy -dean detailed plan of the respective academic and training department;
- 9. Conduct the evaluation of the respective academic and training staff at the end of every semester;
- Carry out other activities assigned to it either by the dean or by the academic, training and research deputy-dean.

20 Other lower Management Organs of the College

The assignment and functions of heads of the various academic, training and research sections of the college shall be determined by guidelines to be issued by the Board.

PART FOUR

Fiscal Powers Particular to the College

21. Financial powers of the College

Without prejudice to provisions of from Article 48 to 55 of the Proclamation No. 351/2003, the Higher Education Institutions Establishment proclamation, the College shall have internal revenue and its usage shall be in accordance with the financial rules of the City Government.

??. ፲ኮሌባ ፲፲ቢ ምን□

- ፩. በአስተዳደሩ ከሚመደብ ዓመታዊ በጀትና □⊒ማ፤
- ፪. ከሥልጣኞች ከሚሰበሰብ የሥልጠና ክጃ□ ፤
- <u>ሮ. ከኮሌ</u>ጆ የውስጥ *ገ*ቢ፤
- ፬. ኮሌጁ ከሚያገኘው ስ□ታና ድጋፍ፣ ይሆናል።

- ፩. ኮሌጁ በጥናት ላይ የተመሠረተ የገቢ ማስገኛ ሕንቅስቃሴዎች ማካሄድና በገቢው የመጠቀም ሥልጣን አለው፤
- ፪. ኮሌጁ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሠረት □ሚ□ነውን ገቢ በአስተዳደሩ የፋይናንስ ሕግ፣ ደንብና መመሪያ መሠረት ስራ ላይ ያውላል።

??. <u>□¼ሣብ መ□□ብ □∞□□ □□?</u>

- ፩. የሂሣብ መዝንብ አያያዝን በተመለከተ በሴላ ሕግ የተደነንንው እንደተጠበቀ ሆኖ ኮሌጁ የሂሣብ መዛግብትን ከደ*ጋ*ፊ ሠነዶች *ጋ*ር በትክክልና በተሟላ መልኩ መያዝ አለበት፤
- ፪. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ ጠቅሳሳ ድን*ጋጌ* □እንደተጠበቀ ሆኖ ኮሴጁ፡-

ሀ/ *ጣን*ኛውንም የኮሌጆን *ገ*ቢ ምንጮችን፣ ለ/ የኮሌጆ ወጪ*ዎች*፣

ሐ/የሂሣብ ሚዛንና የጥሬ ገንዘብ ፍስት መ□ለ□ መዝገቦችን መያዝ አለበት፤

- ፫. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፪ ለተደነገገው ግዱታ አፈባፀም ሲባል የኮሌጁ የበጀት ዓመት የአስተ □ ኡን የበጀት ዓመት የተከተለ ይሆናል፤
- ፬. ኮሴጃ የፋይናንሱን አፈፃፀም ለፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ሪፖርት የማቅረብ ግዴታ አለበት።

22. Source of Finance of the College

- 1. Annual budget and subsidy to be allocated by the City Government;
- 2. Tuition fee to be collected from the trainees;
- 3. The College's internal incomes; and
- 4. Donations and assistance the College may receive.

23. Power to Generate and Utilize Income

- The college shall have the power to undertake study-based income generating activities and utilize the income there of;
- 2. The College shall utilize the income generated in accordance with sub Article (1) of this Article consistent with the finance Laws; regulations and directives of the City Government.

24. <u>Duty to Maintain Books of Account</u>

- 1. Without prejudice to the provision of other laws, the College shall keep accurate and complete books of accounts and supporting documents;
- Without prejudice to the provision of sub Article
 of this Article, the College shall register and keep:
 - a. All incomes of the College and their sources,
 - b. Expenditures of the College,
 - Balance sheet and cash flow statements of the College;
- 3. For the Purpose of implementation of the obligation provided for under sub- Article (2) of this Article the fiscal year of the College shall conform to the fiscal year of the City Government;
- 4. The College shall have obligation to submit report of its financial implementation to Finance and Economic Development Bureau.

\square ል አምስት

<u>ል🗆 ል🗆 🗆 3🗆 ርጉ</u> ች

የዳግጣዊ ምኒሊክ ክሊኒካል ነርሶች ጣሰልጠኛ ትምህ ርት ቤት መብትና ግዴታዎች በዚህ ደንብ መሠረት ስተቋቋመ⊡ ለኮሴባ ተሳል□□ል።

??. <u>ተ□⊡ሚነት ስለማጁኖራቸ</u> ሕ<u></u> ሕ<u>ጋች</u> □ንቦችና መመሪ□ ች

ይህን ደ*ን*ብ የ*ሚቃረን ጣን*ኛውም ደንብ፣ መመሪያ ወይም አሥራር በዚህ ደንብ የተካተቱ ጉዳዮችን በሚመለከት ተፈፃሚነት አይኖረውም።

??. <u>□ንቡ Ľሚ□ናበት □□</u>

ይህ ደንብ ከሐምሴ ፲ ቀን ይሆናል።

> አዲስ አበባ ሀምሌ ፲ ቀን ፪ሺ ዓ.ም

> > ኩማ ደመቅሳ

የአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ

PART FIVE

Miscellaneous Provisions

25. Transfer of Rights and Obligations

Rights and obligations of the Dagmawi Menelik Clinical Nursing Training School shall be transferred to the College established by this Rgulation.

26. Inapplicable Laws

Any Regulation, directive or practice, which is inconsistent with this Regulation, shall not be applicable on matters contained in this Regulation.

27. Effective Date

This Regulation shall enter into force as of July 17/2008.

Done at Addis Ababa, On This 17th day of July 2008

Kuma Demeksa

Mayor of the Addis Ababa City